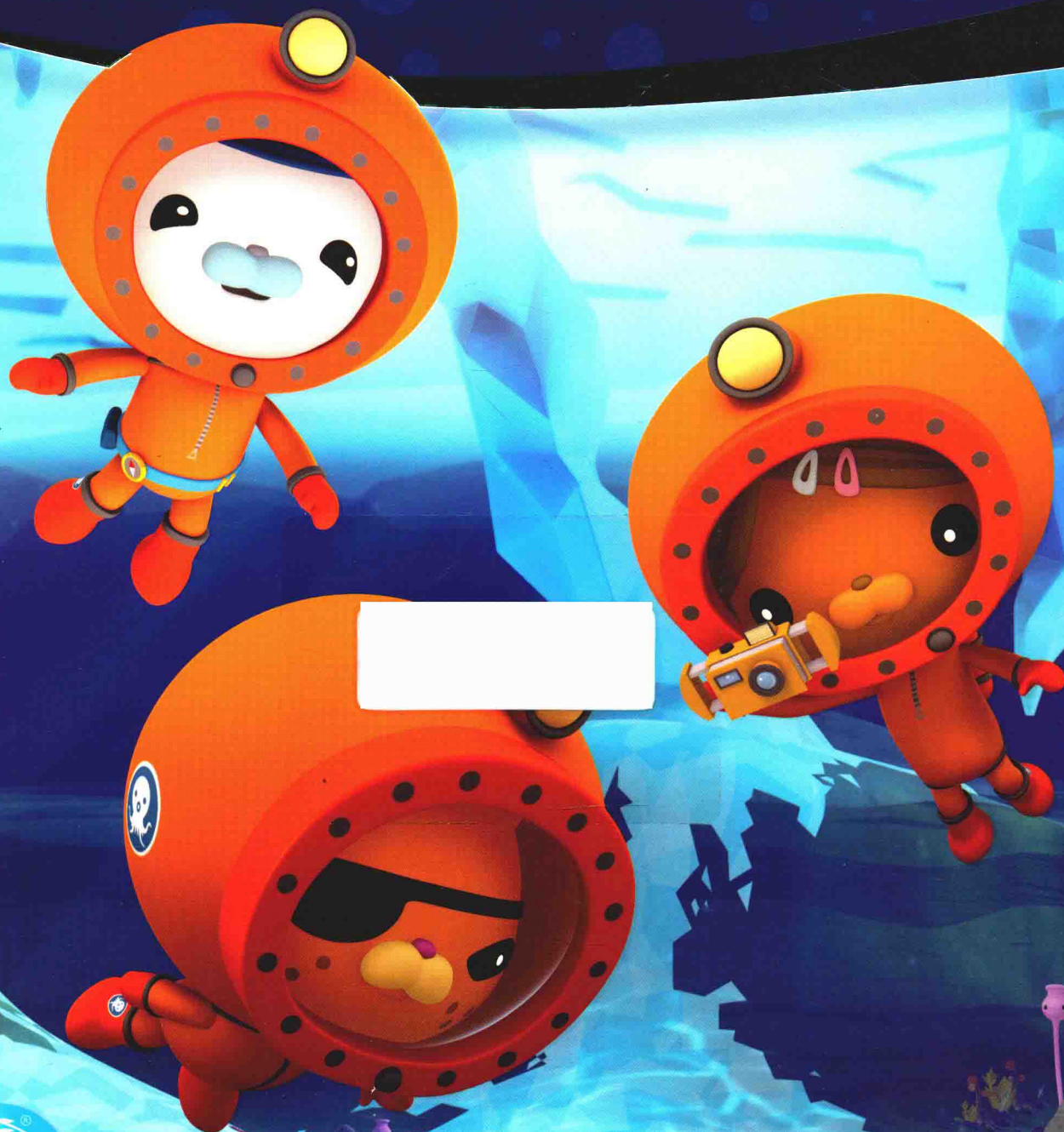




特别篇
倾情献映

冰上冰下大探险



长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社



冰上冰下大探险

英国Vampire Squid Productions有限公司 / 著绘
海豚传媒 / 编译



图书在版编目 (CIP) 数据

冰上冰下大探险 / 英国 Vampire Squid Productions 有限公司著绘；海豚传媒编译。

-- 武汉：长江少年儿童出版社，2016.8

（海底小纵队梦想剧场）

ISBN 978-7-5560-4217-3

I. ①冰… II. ①英… ②海… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 031699 号

著作权合同登记号：图字 17-2015-212



冰上冰下大探险

英国 Vampire Squid Productions 有限公司 / 著绘

海豚传媒 / 编译

责任编辑 / 傅一新 佟一 周寅庆

装帧设计 / 叶乾乾 美术编辑 / 梅培

出版发行 / 长江少年儿童出版社

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 深圳市福圣印刷有限公司

开 本 / 889 × 1194 1 / 16 4 印张

版 次 / 2016 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5560-4217-3

定 价 / 22.00 元

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

阅读咨询热线 / 027-87391723 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北珞珈律师事务所 王清 027-68754966-227

本故事由英国 Vampire Squid Productions 有限公司出品的动画节目所衍生，

OCTONAUTS 动画由 Meomi 公司的原创故事改编。

中国版权运营：北京万方幸福数码科技有限公司 授权热线：（北京）010-64381191

Based on the books by
meomi *Silver*
GATE

OCTONAUTS™ OCTOPOD™ Meomi Design Inc.

OCTONAUTS Copyright© 2016 Vampire Squid Productions Ltd.

a member of the Silvergate Media group of companies. All rights reserved.

《《 目 录 》》



南极探险之旅

7

偶遇海星索尔

19

死亡冰柱来袭

31



拯救海洋生物行动

45



科普单元

62

梦想加油站

64





冰上冰下大探险

英国Vampire Squid Productions有限公司 / 著绘
海豚传媒 / 编译



长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

图书在版编目(CIP)数据

冰上冰下大探险 / 英国 Vampire Squid Productions 有限公司著绘; 海豚传媒编译.

-- 武汉: 长江少年儿童出版社, 2016.8

(海底小纵队梦想剧场)

ISBN 978-7-5560-4217-3

I. ①冰… II. ①英… ②海… III. ①儿童文学-图画故事-英国-现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 031699 号

著作权合同登记号: 图字 17-2015-212



冰上冰下大探险

英国 Vampire Squid Productions 有限公司 / 著绘

海豚传媒 / 编译

责任编辑 / 傅一新 佟一 周寅庆

装帧设计 / 叶乾乾 美术编辑 / 梅培

出版发行 / 长江少年儿童出版社

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 深圳市福圣印刷有限公司

开 本 / 889 × 1194 1 / 16 4印张

版 次 / 2016年8月第1版第1次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5560-4217-3

定 价 / 22.00元

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

阅读咨询热线 / 027-87391723 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北珞珈律师事务所 王清 027-68754966-227

本故事由英国 Vampire Squid Productions 有限公司出品的动画节目所衍生,

OCTONAUTS 动画由 Meomi 公司的原创故事改编。

中国版权运营: 北京万方幸星数码科技有限公司 授权热线: (北京) 010-64381191

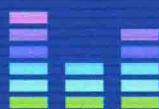
Based on the books by
meomi *Silver*
GATE

OCTONAUTS™ OCTOPOD™ Meomi Design Inc.
OCTONAUTS Copyright© 2016 Vampire Squid Productions Ltd,
a member of the Silvergate Media group of companies. All rights reserved.



梦想合伙人：

梦想宣言：



《《 队员档案 》》

海底小纵队驾驶着新舰艇——独角鲸艇来到了寒冷的南极。一部分队员驾驶章鱼雪橇在冰上行驶，一部分队员启动履带式车轮来到冰下。冰下的队员们发现海里有死亡冰柱，这种冰柱非常危险，会威胁到海底生物的安全。于是突突兔马上呼叫巴克队长，海底小纵队立刻展开了一场冰下生物大拯救的行动。

巴克队长

Captain Barnacles

巴克是一只勇敢、沉着的北极熊，他是小纵队引以为傲、值得信赖的队长。



呱唧

Kwazii

呱唧是一只冲动的橘色小猫，他性格豪放、热爱探险，有过一段神秘的海盗生涯。



皮医生

Peso

皮医生是一只可爱的企鹅，他是小纵队的医生，负责救治所有受伤的生物。



谢灵通

Shellington

谢灵通是一只海獭，也是一个生物学家，博学多识，无所不知。



达西西

Dasfi

达西西是一只腊肠狗，她经常拿着相机到处拍摄，是小纵队的官方摄影师。



突突兔

Tweak

突突兔是小纵队的机械工程师，负责维护和保养小纵队所有的交通工具。



小萝卜

Tunip

小萝卜和其他六只植物鱼是小纵队的家政管家，他们说的话只有谢灵通才听得懂。



章教授

Professor Inkling

章教授是一只小飞象章鱼，他左眼戴着单片眼镜，经常待在基地图书馆里。



《《 目 录 》》



南极探险之旅

7

偶遇海星索尔

19

死亡冰柱来袭

31



拯救海洋生物行动

45



科普单元

62

梦想加油站

64



南极探险之旅





hǎi dǐ xiǎo zòng duì jià shǐ zhe zhāng yú bǎo lái dào nán jí tàn xiǎn bā kè duì zhǎng zhèng zhàn zài shǒu dòng
海底小纵队驾驶着章鱼堡来到南极探险，巴克队长正站在手动

jià shǐ shì lì yì biān jià shǐ yì biān gǎn tàn dào nán jí de bīng shān kě zhēn dà ya
驾驶室里，一边驾驶一边感叹道：“南极的冰山可真大呀！”

guā jī kàn le kàn wài miàn dào chù dōu shì bīng shān tā suō le suō bó zi jǐn jǐn bào zhe shuāng
呱唧看了看外面，到处都是冰山，他缩了缩脖子，紧紧抱着双

bì shuō wài miàn hǎo xiàng hěn lěng a
臂说：“外面好像很冷啊！”

zhāng jiào shòu zǒu guo lái shuō dào dāng rán nán jí shì dì qiú shàng zuì lěng de dì fang
章教授走过来说道：“当然！南极是地球上最冷的地方。”

zuò zài kòng zhì tái qián de dá xī xī kàn le kàn yí biǎo pán xiàng bā kè duì zhǎng huì bào dào
坐在控制台前的达西西看了看仪表盘，向巴克队长汇报道：

duì zhǎng shuǐ wēn xià jiàng de tài kuài rú guǒ zài wǎng qián zǒu zhāng yú bǎo jiù huì bèi dòng zhù de
“队长，水温下降得太快，如果再往前走，章鱼堡就会被冻住的。”



bā kè duì zhǎng tīng dào hòu mìng lìng dá xī xī zhǔn bèi
巴克队长听到后，命令达西西准备

zhuó lù
着陆。

zhāng yú bǎo hěn kuài jiù zài fù jìn zhuó lù le tā men mǎ shàng jiù yào yòng tū tū tuǐ de zuì xīn fā
章鱼堡很快就在附近着陆了，他们马上就要用突突兔的最新发

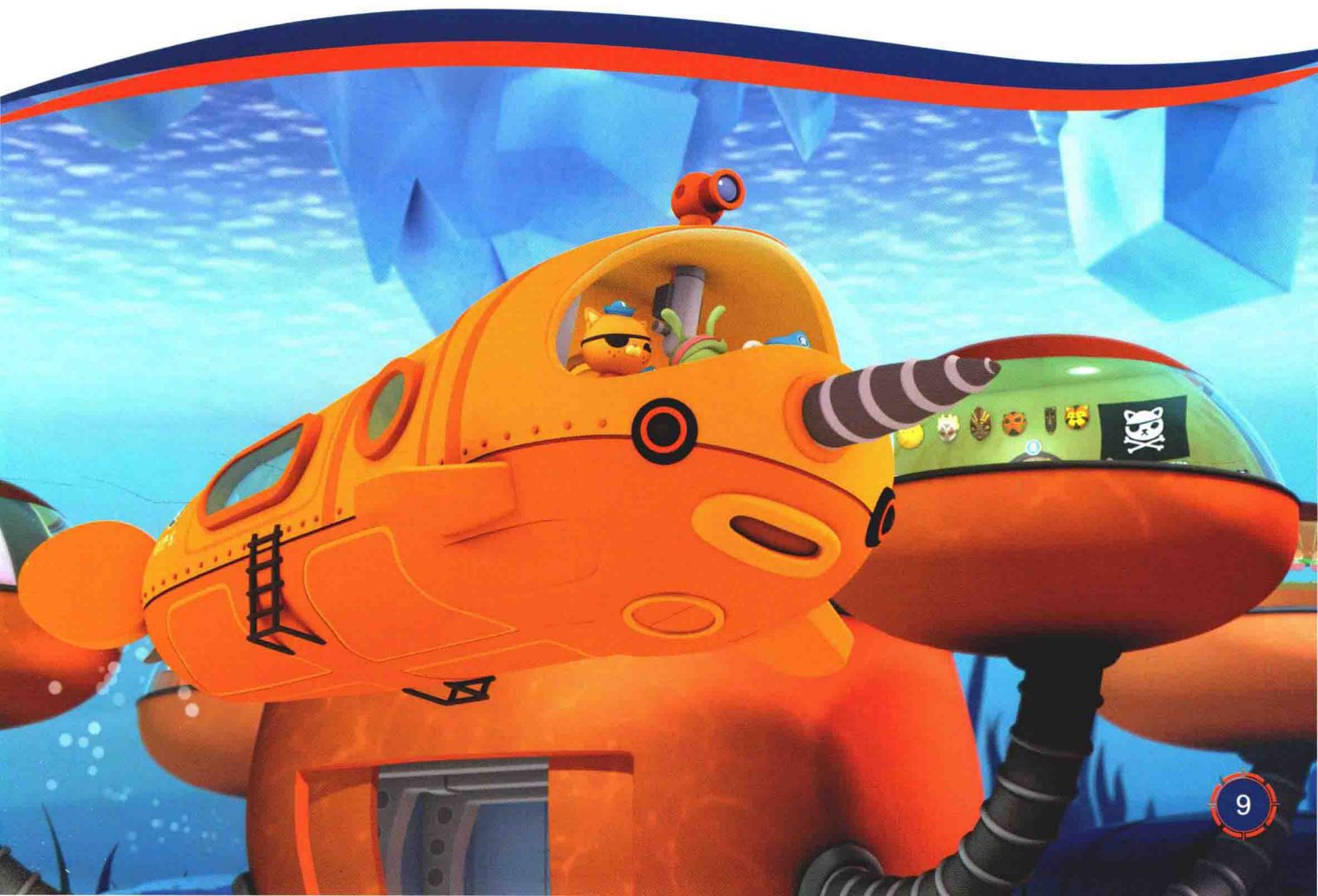
míng lái jìn xíng nán jí tàn xiǎn zhāng yú bǎo cāng mén kāi qǐ hòu hǎi dǐ xiǎo zòng duì jià shǐ zhe yì sōu quán
明来进行南极探险。章鱼堡舱门开启后，海底小纵队驾驶着一艘全

xīn de jiàn tǐng dú jiǎo jīng tǐng xiàng qián xíng jìn
新的舰艇——独角鲸艇向前行进。

hǎi dǐ xiǎo zòng duì nǐ men jué de dú jiǎo jīng tǐng zěn me yàng bā kè duì zhǎng wèn shēn biān
“海底小纵队，你们觉得独角鲸艇怎么样？”巴克队长问身边

de duì yuán men
的队员们。

tài zàn le dà jiā fēn fēn shù qǐ le dà mǔ zhǐ
“太赞了！”大家纷纷竖起了大拇指。





wǒ shè jì de dú jiǎo jīng tǐng kě yǐ zài zuì dī de wēn dù xià zhèng cháng gōng zuò tū tū tù
“我设计的独角鲸艇可以在最低的温度下正常工作！”突突兔

yì biān àn xià cāo zuò tái shàng de àn niǔ yì biān wèi dà jiā jiè shào dào tā yǒu yí gè kě jiā rè de
一边按下操作台上的按钮，一边为大家介绍道，“它有一个可加热的

zuàn tóu tè zhì de fáng dòng xiàng jī hé fáng jié bīng xì tǒng hái yǒu rè kě kě jī bú guò zhè xiē dōu
钻头、特制的防冻相机和防结冰系统，还有热可可机。不过这些都

bú shì zuì lì hai de
不是最厉害的。”

jiē xià lái tā tōng guò cāo zòng dà píng mù pèi hé zì jǐ de jiě shuō ràng dà jiā qīng chǔ de liǎo
接下来，她通过操纵大屏幕配合自己的解说，让大家清楚地了

jiě dào dú jiǎo jīng tǐng zuì lì hai de dì fang zài yú tā néng yì fēn wéi èr chāi fēn hòu qián bàn bù
解到，独角鲸艇最厉害的地方在于它能一分为二，拆分后，前半部

fēn de zhāng yú xuě qiāo kě yǐ zài bīng miàn shàng tàn xiǎn líng yí bù fēn kě yǐ zài bīng xià gōng zuò
分的章鱼雪橇可以在冰面上探险，另一部分可以在冰下工作。





zhēn lì hai duì yuán men fēn fēn gǎn tàn dào
“真厉害！”队员们纷纷感叹道。

bā kè duì zhǎng shuō dào hǎi dǐ xiǎo zòng duì wǒ men jīn tiān de rèn wu shì duì nán jí jìn xíng
巴克队长说道：“海底小纵队，我们今天的任务是对南极进行
quán fāng wèi de tàn xiǎn guā jī pí yī shēng hé xiè líng tōng gēn wǒ yì qǐ zuò zhāng yú xuě qiāo qù
全方位的探险。呱唧、皮医生和谢灵通，跟我一起坐章鱼雪橇，去
bīng shàng dá xī xī tū tū tù hé xiǎo luó bo jìn xíng bīng xià tàn xiǎn zhǔn bèi fēn lí
冰上。达西西、突突兔和小萝卜进行冰下探险，准备分离！”

duì yuán men lì kè fēn tóu xíng dòng děng tā men dōu jiù wèi hòu bā kè duì zhǎng mìng lìng dào
队员们立刻分头行动，等他们都就位后，巴克队长命令道：
zán men de bīng shàng bīng xià xíng dòng xiàn zài kāi shǐ tā àn xià fēn lí àn niǔ dú jiǎo jīng tǐng lì kè
“咱们的冰上冰下行动现在开始！”他按下分离按钮，独角鲸艇立刻

fēn lí wéi liǎng bù fēn
分离为两部分。



bā kè duì zhǎng dài zhe sān wèi duì yuán jià shǐ zhe zhāng yú xuě qiāo xiàng bīng miàn shàng shǐ qù kào jìn bīng

巴克队长带着三位队员驾驶着章鱼雪橇向冰面上驶去，靠近冰

miàn hòu bā kè duì zhǎng qǐ dòng le zuān bīng jī zuàn tóu kāi shǐ gāo sù xuán zhuǎn dàn shì bīng céng hěn hòu

面后，巴克队长启动了钻冰机，钻头开始高速旋转。但是冰层很厚，

zuān le hǎo jǐ fēn zhōng hòu zhōng yú zuān chū le yí gè dà dòng

钻了好几分钟后，终于钻出了一个洞。

zhāng yú xuě qiāo jiā sù chōng chū dòng kǒu lái dào le bīng miàn shàng ér tū tū tù dá xī xī hé

章鱼雪橇加速冲出洞口，来到了冰面上。而突突兔、达西西和

xiǎo luó bo zé jì xù jià shǐ dú jiǎo jīng tǐng de hòu bàn bù fēn jìn xíng bīng xià tàn xiǎn tā men qǐ dòng

小萝卜则继续驾驶独角鲸艇的后半部分，进行冰下探险，他们启动

le jiàn tǐng shàng de lǚ dài shì chē lún zhè yàng fāng biàn jiàn tǐng zài hǎi dǐ xíng shǐ

了舰艇上的履带式车轮，这样方便舰艇在海底行驶。



zhāng yú xuě qiāo lái dào bīng miàn shàng hòu xíng shǐ le hǎo
章鱼雪橇来到冰面上后，行驶了好

yí huì er bā kè duì zhǎng hū jiào tū tū tù tū tū tù xià miàn de qíng kuàng hái hǎo ma
一会儿，巴克队长呼叫突突兔：“突突兔，下面的情况还好吗？”

yí qiè shùn lì tū tū tù huí dá dào
“一切顺利。”突突兔回答道。

rú guǒ bīng xià fā xiàn shén me shēng wù jì de yí dìng yào duō pāi xiē zhào piàn xiè líng tōng bú
“如果冰下发现什么生物，记得一定要多拍些照片。”谢灵通不
wàng dīng zhǔ tū tū tù
忘叮嘱突突兔。

zhī dào la nǐ men kě yǐ shǐ yòng cāo zuò tái zuǒ biān de bīng zhī yǎn jìn xíng guān cè tā néng
“知道啦！你们可以使用操作台左边的冰之眼进行观测。它能
jiǎn cè dào bīng xià yí dòng de wù tǐ zhè yàng nǐ men jiù kě yǐ zhǎo dào wǒ men le tū tū tù shuō
检测到冰下移动的物体，这样，你们就可以找到我们了。”突突兔说
dào guǒ rán duì zhǎng tā men cóng dà píng mù shàng kàn dào le jiàn tǐng hòu bàn bù fēn de yí dòng qíng kuàng
道。果然，队长他们从大屏幕上看到了舰艇后半部分的移动情况。

